

UNITED NATIONS



NATIONS UNIES

Treaty Series

*Treaties and international agreements
registered
or filed and recorded
with the Secretariat of the United Nations*

VOLUME 207

Recueil des Traités

*Traités et accords internationaux
enregistrés
ou classés et inscrits au répertoire
au Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies*

***Treaties and international agreements registered
or filed and recorded with the Secretariat
of the United Nations***

VOLUME 207

1955

I. Nos. 2796-2813

TABLE OF CONTENTS

I

*Treaties and international agreements
registered from 4 March 1955 to 29 March 1955*

No.	United States of America and Canada:	<i>Page</i>
	Exchange of notes (with annex) constituting an agreement relating to communications facilities in Newfoundland. Ottawa, 4 and 8 November 1952	
	Exchange of notes (with annex) constituting an agreement amending the above-mentioned Agreement. Ottawa, 1 May and 31 July 1953	3
No. 2797.	United States of America and Canada:	
	Convention relating to the operation by citizens of either country of certain radio equipment or stations in the other country. Signed at Ottawa, on 8 February 1951	17
No. 2798.	United States of America and Canada:	
	Exchange of notes (with annex) constituting an agreement relating to the assignment of television frequency channels along the United States-Canadian border. Ottawa, 23 April and 23 June 1952	25
No. 2799.	United States of America and Portugal:	
	Exchange of notes constituting an agreement relating to assurances under the Mutual Security Act of 1951. Lisbon, 8 January 1952	51
No. 2800.	United States of America and Spain:	
	Mutual Defense Assistance Agreement (with Tax Relief Annex and interpretative note). Signed at Madrid, on 26 September 1953	61
No. 2801.	United States of America and Spain:	
	Defense Agreement. Signed at Madrid, on 26 September 1953	83

***Traités et accords internationaux enregistrés
ou classés et inscrits au répertoire au Secrétariat
de l'Organisation des Nations Unies***

VOLUME 207

1955

I. Nos 2796-2813

TABLE DES MATIÈRES

I

*Traités et accords internationaux
enregistrés du 4 mars 1955 au 29 mars 1955*

N° 2796. États-Unis d'Amérique et Canada:	<i>Pages</i>
Échange de notes (avec annexe) constituant un accord relatif à l'établissement d'installations de communications à Terre-Neuve. Ottawa, 4 et 8 novembre 1952	
Échange de notes (avec annexe) constituant un accord modifiant l'Accord susmentionné. Ottawa, 1 ^{er} mai et 31 juillet 1953	3
N° 2797. États-Unis d'Amérique et Canada:	
Convention relative à l'utilisation par les ressortissants de chaque pays de certains appareils ou stations radioélectriques dans l'autre pays. Signée à Ottawa, le 8 février 1951	17
N° 2798. États-Unis d'Amérique et Canada:	
Échange de notes (avec annexe) constituant un accord au sujet de l'attribution de canaux de télévision le long de la frontière des États-Unis et du Canada. Ottawa, 23 avril et 23 juin 1952	25
N° 2799. États-Unis d'Amérique et Portugal:	
Échange de notes constituant un accord relatif aux assurances à fournir en vertu de la loi de 1951 sur la sécurité mutuelle. Signé à Lisbonne, le 8 janvier 1952	51
N° 2800. États-Unis d'Amérique et Espagne:	
Accord relatif à l'aide pour la défense mutuelle (avec annexe concernant les exemptions fiscales et note interprétative). Signé à Madrid, le 26 septembre 1953	61
N° 2801. États-Unis d'Amérique et Espagne:	
Accord de défense. Signé à Madrid, le 26 septembre 1953	83

	<i>Page</i>
No. 2802. United States of America and Spain:	
Economic Aid Agreement (with annex). Signed at Madrid, on 26 September 1953	93
No. 2803. United States of America and Ethiopia:	
Mutual Defense Assistance Agreement. Signed at Washington, on 22 May 1953	127
No. 2804. United States of America and Uruguay:	
Agreement (with related note) relating to mutual defense assistance. Signed at Montevideo, on 30 June 1952	139
No. 2805. Pakistan and India:	
East-West Bengal Boundary Alignment Agreement (with annexes). Signed at New Delhi, on 21 August 1952	
East-West Bengal Boundary Alignment Agreement (with annexes). Signed at Karachi, on 22 January 1954	161
No. 2806. Australia and Hungary:	
Agreement for the exchange of postal parcels. Signed at Budapest, on 10 February 1955	173
No. 2807. Austria, Australia, Canada, Chile, Denmark, etc.:	
Constitution of the Intergovernmental Committee for European Migration (with annex). Adopted by the Intergovernmental Committee for European Migration at its 59th meeting, on 19 October 1953	189
No. 2808. United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and Yugoslavia:	
Exchange of notes (with appendices) constituting an agreement regarding certain financial obligations of the Yugoslav Government. Belgrade, 22 December 1954	227
No. 2809. Australia, Canada, New Zealand, United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland, United States of America and Japan:	
Protocol (with annex and agreed official minutes) on the exercise of criminal jurisdiction over United Nations forces in Japan. Signed at Tokyo, on 26 October 1953	237

N° 2802. États-Unis d'Amérique et Espagne:

Pages

Accord relatif à l'aide économique (avec annexe). Signé à Madrid, le 26 septembre 1953 93

N° 2803. États-Unis d'Amérique et Éthiopie:

Accord d'assistance militaire. Signé à Washington, le 21 mai 1953 127

N° 2804. États-Unis d'Amérique et Uruguay:

Accord d'assistance militaire (avec note y relative). Signé à Montevideo, le 30 juin 1952 139

N° 2805. Pakistan et Inde:

Accord (avec annexes) relatif au tracé de la frontière entre le Bengale oriental et le Bengale occidental. Signé à New-Delhi, le 21 août 1952

Accord (avec annexes) relatif au tracé de la frontière entre le Bengale oriental et le Bengale occidental. Signé à Karachi, le 22 janvier 1954 161

N° 2806. Australie et Hongrie:

Arrangement concernant l'échange de colis postaux. Signé à Budapest, le 10 février 1955 173

N° 2807. Australie, Autriche, Canada, Chili, Danemark, etc.:

Acte constitutif du Comité intergouvernemental pour les migrations européennes (avec annexe). Adopté par le Comité intergouvernemental pour les migrations européennes lors de sa 59^e séance, le 19 octobre 1953 189

N° 2808. Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et Yougoslavie:

Échange de notes (avec annexes) constituant un accord relatif à certaines obligations financières du Gouvernement yougoslave. Belgrade, 22 décembre 1954 227

N° 2809. Australie, Canada, Nouvelle-Zélande, Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord, États-Unis d'Amérique et Japon:

Protocole (avec annexe et procès-verbal officiel) relatif à l'exercice de la juridiction pénale à l'égard des forces armées des Nations Unies se trouvant au Japon. Signé à Tokyo, le 26 octobre 1953 237